

## Informations sur la protection des données pour distributeurs et partenaires de IDEAL Fensterbau Weinstock GmbH

---

Nous mettons ces informations à disposition pour vous permettre d'avoir un aperçu du traitement de vos données personnelles et du droit à la protection des données en découlant dans le cadre de notre partenariat.

Veuillez svp donc, dans ce même cadre, transmettre ces informations à tous les employés qui sont impliqués dans notre relation professionnelle, quelle que soit la nature et la forme de l'implication.

Le traitement de données personnelles comprend chaque opération comme la collecte, la saisie, l'enregistrement, l'organisation, le classement, l'utilisation, la divulgation par transfert, l'association et l'effacement des données.

### **1. Qui est responsable du traitement de vos données et qui est votre interlocuteur en ce qui concerne vos questions sur le traitement des données ?**

#### **Responsable du traitement des données selon Art. 4 Nr. 7 DSGVO:**

IDEAL Fensterbau Weinstock GmbH  
Gewerbegebiet Mont-Royal  
56841 Traben-Trarbach  
info@ideal-fensterbau.de  
Tel.: +49 6571 9045 0

Notre **préposé au traitement des données** Monsieur Dr. Marschall, LL.M. ou son représentant M. Stephan Blazy, LL.M. (GDPC GbR) sont joignables par courrier à l'adresse indiquée ci-dessus avec la mention « Datenschutzbeauftragter » ou par mail à l'adresse suivante : datenschutz@ideal-fensterbau.de.

### **2. D'où proviennent vos données et lesquelles sont traitées?**

Nous traitons avant tout les données que vous nous fournissez, en raison de notre partenariat commercial et qui sont donc nécessaires pour la communication et la réalisation du contrat et des dispositions. Il s'agit en particuliers de:

- Données de légitimation commerciale et coordonnées (par exemple prénom et nom de famille de l'interlocuteur, adresse commerciale, adresse mail, numéros de fax et de téléphone)
- Données de commande et de vente (par exemple numéro de compte bancaire, IBAN, numéro de client)
- Données de documentation afin de prouver la communication durant la relation commerciale.
- Caractéristiques sociodémographiques diverses (par exemple la profession)
- Données fiscales (par exemple numéro fiscal, numéro d'identification fiscale pour la réalisation d'une commande et la conformité légale par rapport aux autorités fiscales)
- Eventuellement des données de localisation géographique pour la mise à disposition ou la livraison d'une commande, selon le cas.

Nous avons également accès à vos données par le biais de sources publiques comme le journal officiel, le registre du commerce, des agences de crédit (par exemple Credit Reform), internet et les bourses de fret.

Les catégories de données de source tierce sont en particuliers :

- le nom et l'adresse commerciale du gérant et des actionnaires
- les données de solvabilité comme le score et l'historique des paiements

Vous pouvez nous contacter à l'adresse indiquée auparavant si vous désirez avoir de plus amples informations, en particuliers en ce qui concerne le traitement des données personnelles dans le cadre concret de notre relation commerciale.

### **3. Comment utilisons-nous vos données et sur la base de quelle réglementation?**

Le traitement des données se fait toujours conformément à la législation sur la protection des données afin de remplir les exigences légales et contractuelles pour la réalisation des prestations de service et des prestations contractuelles. Nous respectons en particuliers le précepte de la minimisation des données, de façon à ce que nous ne traitons que les données strictement nécessaires pour la relation commerciale ou le contrat existant.

#### **a) Collecte et traite des données dans le cadre d'une relation commerciale/contractuelle**

Nous collectons et traitons les données personnelles et commerciales décrites auparavant dans le cadre de l'enregistrement et de la réalisation de nos devoirs contractuels envers vous (Art. 6 Abs. 1 lit. b DSGVO). Nous traitons par exemple vos données dans le cadre de la clôture d'un contrat et sa réalisation. Lors de l'entrée dans la relation commerciale, que vous soyez uniquement intéressés, fournisseur ou partenaire commercial (traitement des données avant le contrat), nous enregistrons vos coordonnées ainsi que des informations concernant les procédures commerciales et la communication établie entre nous, et nous traiterons celles-ci au minimum pour la durée de nos relations commerciales.

#### **b). Traitement des données en raison d'un intérêt justifié**

Nous traitons en parallèle vos données personnelles, tant que ceci est nécessaire pour l'entretien d'un intérêt justifié de notre part ou d'un tiers (Art. 6 Abs. 1 lit. f DSGVO). Le traitement de la relation contractuelle justifie l'intérêt justifié apporté au traitement de vos données, la réalisation d'un contrôle de solvabilité et afin de pouvoir effectuer le recouvrement de nos droits, dans le cadre de contrat avec des agences de recouvrement. Dans certains cas isolés, il est possible que nous cédions la créance dans le cadre d'un intérêt justifié et que nous transmettions des données personnelles à l'agence de recouvrement pour les besoins d'un transfert de créance correct.

Nous traitons de plus vos données ,si nécessaire, pour l'exercice et la défense de nos droits lors de conflits juridiques, ainsi que pour l'accomplissement de droits juridiques.

#### **c) Traitement des données en raison d'obligation législative**

De plus, nous traitons vos données dans le cadre de l'obligation par la législation. (Art. 6 Abs. 1 lit. c DSGVO). Il s'agit avant tout des exigences légales du code fiscal. Nous traitons également vos données dans le cadre de diverses obligations légales. Pour toute livraison en dehors de la communauté européenne, vos données sont comparées, lors des procédures douanières obligatoires, avec les listes européennes de mouvement terroristes, selon les lois anti terrorismes 2580/2001 et 881/2002. Ainsi, il est assuré qu'aucune somme ou ressource économique ne sera mise à disposition de mouvements terroristes.

#### **d) Traitement des données en raison d'une autorisation**

Si vous fournissez une autorisation de traitement de données personnelles pour des raisons précises (par exemple transfert des données à une personne tierce), il s'ensuit automatiquement la

légalisation du traitement de données selon l'art. 6 Abs. 1 S. 1 a) DSGVO. Vous pouvez révoquer cette autorisation à tout moment, avec prise à effet dans l'avenir. Ceci vaut également pour les autorisations émises avant la loi DSGVO sur le traitement des données, donc avant le 25 mai 2018. La révocation de l'autorisation ne touche en rien la légalité des données traitées avant cette dite révocation, ou bien la continuation du traitement des données basée sur une autre législation.

Si nous devons traiter des données personnelles sur la base d'une autorisation, nous informerions les personnes touchées séparément lors de la transmission de l'autorisation des raisons du traitement des données.

#### **4. Allons-nous transmettre vos données?**

Seuls les départements nécessitant vos données pour l'exécution de leur travail ont accès à celles-ci. Il s'agit du chef de département ou de ses employés, selon la nature de la commande ou du service, car ces données sont nécessaires pour l'exécution, la saisie, le traitement et la coordination des relations commerciales et contractuelles.

De plus, nos prestataires de service et sociétés contractantes reçoivent des données personnelles dans le cadre du transfert de données cités plus haut, en respectant le secret et uniquement dans le respect de la législation. Nous engageons des personnes pour le traitement des commandes ou des prestataires de service, pour une durée déterminée ou à long terme, en ce qui concerne les services informatiques, la logistique, l'acheminement des courriers et des paquets, la pose, la télécommunication, le conseil fiscal etc... Les prestataires de service et les sociétés contractantes engagés ne reçoivent que les données absolument nécessaires à l'exécution de missions isolées. De plus, ces prestataires et sociétés contractantes sont tenues de façon contractuelle au secret et au respect de la protection des données personnelles que nous leur fournissons.

Il faut tenir compte du fait, en ce qui concerne le transfert de données à une personne tierce, que nous ne transmettons vos données uniquement que si la loi nous le permet ou l'oblige, si vous l'avez permis ou bien si nous sommes autorisés à transmettre les données. Dans ces conditions, les personnes pouvant être susceptibles de recevoir vos données seront par exemple:

- a) Les organismes publics et institutions (par exemple le service des douanes pour les procédures douanières, sur la base d'une procuration, le ministère public, la police, les autorités réglementaires pour les transports à autoriser par exemple, les autorités de contrôle, le fisc etc...) lors d'une obligation/ autorisation, juridique ou officielle (Art. 6 Abs. 1 lit. c ou lit. f DSGVO).
- b) D'autres sociétés auxquelles nous transmettons vos données pour l'exécution d'une commande/contrat ou d'une ébauche de contrat avec vous (par exemple représentant commercial, sous-traitant ou prestataire pour l'exécution et la coordination d'une commande, banque, conseil fiscal, assurance de transport)
- c) Si nous en sommes obligés en raison d'exigences légales (Art. 6 Abs. 1 lit. c DSGVO), nous transmettons également vos données aux autorités ou institutions de l'état.

Si, dans le cadre de notre relation commerciale, nous devons transmettre vos données personnelles à des prestataires situés en dehors de la communauté européenne, cette transmission ne se ferait que si la commission européenne considère que le niveau de protection (comme la Suisse par exemple) des données personnelles de ce pays ou les garanties de protection des données (par exemple par des normes internes de la société ou des accords de clauses contractuelles standard

avec la commission européenne) sont suffisants, ou bien que le transfert des données est absolument nécessaire.

## 5. Combien de temps conservons-nous vos données?

Dès que vos données ne sont plus nécessaires à l'accomplissement de traitements contractuels, législatifs ou pour le processus interne, nous les effaçons absolument, à moins que vous ne nous ayez transmis une autorisation de conservation des données ou bien que nous ayons un intérêt justifié pour la conservation de vos données. .

Nous sommes cependant dans l'obligation de conserver les données personnelles après la fin de la relation commerciale pour des raisons de législation commerciale et fiscale. La durée de conservation obligatoire peut s'élever à 10 ans. Veuillez svp vous référer au textes de loi: § 257 Handelsgesetzbuch (code du commerce), § 147 Abgabenordnung (code fiscal).

Si nous nécessitons des données ou des documents en rapport direct avec une personne pour preuve afin de faire valoir, utiliser ou défendre nos droits, nous les conserverons indépendamment des délais de conservation usuels, tout en limitant l'utilisation de ces données dans les autres départements. Ceci est, par exemple, valable pour faire valoir les garanties et les services (max. 30 ans) liés à notre relation commerciale et pour lesquels nous nécessitons vos données (interlocuteur, entreprise et facture/livraison touchée). Nous nous basons sur l'art. 6 Abs. 1 lit. f DSGVO de la loi sur la protection des données.

## 6. Quels sont vos droits?

Vous possédez une multitude de droits quand au traitement de vos données personnelles, en particuliers le droit au **renseignement** en ce qui concerne les données personnelles que nous avons enregistrées (Art. 15 DS-GVO), le droit à la **correction/modification** (Art. 16 DS-GVO), le droit à l'**effacement** (Art. 17 DS-GVO), le droit à la **restriction** du traitement des données (Art. 18 DS-GVO), le droit au **transfert** de données (Art. 20 DS-GVO) et le droit à l'opposition au traitement des données (Art. 21 DS-GVO), *en particuliers en ce qui concerne le démarchage*. En ce qui concerne le droit au renseignement et à la modification, veuillez svp tenir compte des §§ 34 et 35 BDSG du texte de loi.

Nous attirons tout particulièrement votre attention sur votre droit au **recours** auprès de l'administration responsable (Art. 77 DS-GVO), dont voici les coordonnées :

Commissaire à la protection des données et de la liberté d'information de la Rhénanie – Palatinat  
Postfach: 30 40  
55116 Mainz  
contact/E-Mail: [poststelle@datenschutz.rlp.de](mailto:poststelle@datenschutz.rlp.de)

Ces informations correspondent à la situation juridique de juin 2019. Nous nous réservons le droit de modifier nos informations sur la protection des données sur les dispositions et normes.